

Contents

Preface	ix
Contributors	xi

I. INTRODUCTION AND RESEARCH REPORT

Early Christian Quotations and the Textual History of the Septuagint: A Summary of the Wuppertal Research Project and Introduction to the Volume <i>Martin Karrer and Johannes de Vries</i>	3
Der Text der Septuaginta im frühen Christentum: Bericht über das Wuppertaler Forschungsprojekt <i>Martin Karrer</i>	21

II. MANUSCRIPTS AND THEIR TEXT

Codex Ambrosianus and the New Testament: Considerations Concerning the Textual History of the Pentateuch <i>Johannes de Vries</i>	63
The Textual History of the Scriptural Quotations in the New Testament: An Examination of Papyrus 46 <i>Johannes de Vries</i>	79
Diplé-Auszeichnungen im Codex Vaticanus Graecus 1209 (B): Liste nebst einigen Beobachtungen <i>Alexander Stokowski</i>	93
The Textual Tradition of the Explicit Quotations of the Twelve Minor Prophets in Codex Bezae's Acts: A Preliminary Investigation <i>Ronald H. van der Bergh</i>	115
The Influence of the Greek Old Testament Traditions on the Explicit Quotations in Codex E08 <i>Ronald H. van der Bergh</i>	131

III. SEPTUAGINT AND NEW TESTAMENT QUOTATIONS

- Verweise in der Handausgabe von Rahlfs/Hanhart und der
Göttinger Ausgabe der Septuaginta auf das Neue Testament
Matthias Millard, Kerstin Heider, Christin Klein und Christiane Veldboer 153
- Der Antiochenische Text: seine Erforschung und
seine Bedeutung für das Neue Testament
Siegfried Kreuzer 169
- Zitatmarkierungen und die Gegenwart der Schrift im Neuen Testament
Darius Müller 189
- The Septuagint, the Recension of Theodotion, and Beyond:
Comments on the Quotation from Isaiah 42 in Matthew 12
Arie van der Kooij 201
- Beobachtungen zum Reflexionszitat Mt 4,15–16 (Jes 8,23–9,2)
Heinz-Josef Fabry 219
- „Der Gerechte wird aus Glauben leben“ (Röm 1,17):
Hab 2,4b in seinen textlichen und inhaltlichen Varianten im
Alten Testament und Qumran sowie bei Paulus, Rabbi Simlay
und Martin Luther
Matthias Millard 237
- Der Text der Septuaginta in den Zitaten des 1. Petrusbriefs
Martin Vahrenhorst 259

IV. QUOTATIONS IN CHRISTIAN LITERATURE OF THE SECOND CENTURY

- Die Septuagintazitate des Neuen Testaments im Ersten Clemensbrief:
Textgeschichtliche Beobachtungen
(besonders zum Codex Alexandrinus)
Horacio E. Lona 279
- Old Testament Quotations in the *Epistle of Barnabas*
with Parallels in the New Testament
Maarten J. J. Menken 295
- Die Septuaginta-Zitate des Neuen Testaments bei Justin
Martin Meiser 323

Das Zwölfprophetenbuch und seine Rezeption im frühen Christentum am Beispiel Justins des Märtyrers <i>Felix Albrecht</i>	349
Genesis 1–3 in Theophilos von Antiochia ‚An Autolykos‘: Beobachtungen zu Text und Textgeschichte der Septuagintagenesis <i>Ferdinand R. Prostmeier</i>	359
Index of References	395
Index of Manuscripts	420
Index of Modern Authors	425
Index of Subjects <i>by Jonathan Hong and Darius Müller</i>	430